



第 85 期 2022 年 1 月

基督教平安園

通訊季刊

發行人：兵政隆 主編：方東三 編輯：基督教平安園編輯小組

電話：(02) 2369-5441 傳真：(02) 2369-5442

發行址：106 台北市羅斯福路三段 269 巷 3 號 3 樓

園址：208 新北市金山區大水堀尖山子 18-3 號 墓園辦公室：(02) 24980178

網址：<http://www.peacegarden.org.tw/> 戶名：基督教平安園

銀行帳戶：國泰世華銀行 古亭分行 030501116919 發行所：財團法人平安社會福利慈善事業基金會

亦墳亦師：墓地研究初探

台灣基督長老教會歷史委員會暨檔案館 盧啟明牧師

我自己是學歷史的，讀到的都是過往之人的故事；我太太是中學地理教師，偶爾被戲稱是看地理的；兒子則喜歡拿著鏟子挖東挖西一副考古的樣子，有時會自嘲，我們一家就包辦了這個行業。然而事實上，墳墓會教我們很多事情，也是每一個人「最後的住家」，不管用什麼方式。

早在 2000 年前後，教會人士和台北縣政府就已經注意到馬偕墓園與外僑墓園的的調查研究與整修計畫，那搖曳的樹林間，有著多少故事。接著，在邢福增教授 2012 年出版的《此世與他世之間：香港基督教墳場的歷史與文化》，研究的是基督教與地方社

會間的互動關係。從各墳場的歷史背景，透視了基督教與傳統文化對死亡的不同理解，以及埋葬亡者的空間及相關儀式；亦展現出宗教信仰與種族的身分界定，在生死世界之間的微妙關係。

黃同弘出版於 2018 年的《反轉戰爭之眼：從美軍舊航照解讀臺灣地景脈絡》，則比較了 1947 年和 2017 年的澎湖白沙嶼，用 GIS 遙測的方法，探究地景是如何從耕地到草地，變成墓地，最後卻成了建地，滄海桑田，讓人不勝唏噓。2020 年在基隆正濱漁港附近，則挖到了西班牙古修道院和古墓的遺址，讓這段殘存的歷史有了更加清晰的一面。而最近的 2021 年的一場學術研討會，則集結了國際古蹟修復師、文史專家齊聚一堂，思考如何讓墓碑說故事，探討墓園的保存經驗、園藝地景等。顯然地，文史學界其實對墓地研究總是保持著濃厚的興趣，因為這真的是「科際整合」的一個最好的場域。

在教會歷史研究也是一樣，總會教會歷史委員會在 2013 年的英國考察團，就去尋訪了馬雅各 (James L. Maxwell) 和梅監務 (Campbell Moody) 的長眠之處，看到了地層下陷的馬氏之墓，和大海撈針一般的梅氏之墓，大家心想，若不是上帝的帶領，我們何德何能可以一解思古之幽情。至於高雄醫大醫社系的邱大昕教授則是於 2019 年終於找到了過去都沒發現的甘為霖 (William Campbell) 之墓，得知老宣教師告老還鄉、低調謙卑，不為人知的一面。還有最多人關心埋在打狗的李床 (Hugh

Ritchie)，已經有好幾本書在研究，且雖然有舊地圖和 GPS 定位，但因為已經在民宅的地基下面，因而無法一探究竟，值得注意的是，他的墓碑上可是清清楚楚地刻著李「休」，因此我稱他是逝而不「休」的一位宣教師。

在台南，最早的教會公墓是設在「三分子」（前鋒路加油站附近）。有兩個來源，其一是高耀長老於 1878 年捐獻。其二是由吳道源在生前捐獻。他晚年離開太平境教會，1928 年過世，享年 61 歲，由真耶穌教會安葬。而 1928 年還有個插曲，發生了墓地爭議事件，起因是台南州廳打算遷墓改葬，另闢大運動場，作為昭和天皇登基大典的紀念事業。台灣文化協會和台灣民眾黨直指「用地選定不當」、「遷墓過於緊迫」。在韓石泉、王受祿、蔡培火等十餘位教會人士據理力爭，最後州知事終於中止遷墓計畫，讓這個「反送終」事件成為 1920 年代社會運動抗爭成功的少數案例。

為了管理墓地，1933 年教會訂定了「三分子墓地規則」，明定 1. 只限信徒。2. 分甲乙兩種價位的「風水」，貧困者免費。3. 要參加聖望會（省墓）4. 不可從別處撿骨合葬。5. 無主墓要整理。不過後來因為日本政府持續進行都市計畫，臺南州廳命令太平境教會和東門教會合組之墓地委員會，應集體遷葬於「南山公墓」，亦即由石遠生、顏振聲等人捐獻之「桶盤淺基督教墓地」，在 1943 年移到現在的地方。裡面有一排宣教師的墳地，包括巴克禮 (Thomas Barclay)、宋伊莉莎白 (Elizabeth Christie) 等八位宣教師，現在每年神學院、

長榮中學 / 女中，還時常前往掃墓紀念。

而話說這南山公墓，來頭不小。最早是明朝曾振陽墓建於 1642 年，是台灣現存古墳之一。年代再晚一點鄭成功到台灣之後，他的兩個兒子鄭睿、鄭發，死於台灣，合葬一起成為「藩府二鄭公子墓」，鄭成功的二位妃子也是合葬於此「藩府曾蔡二姬墓」，都是南山的古蹟古墓。因為它承載了深厚的人文記憶，一直是在地文史專家的田野調查之處，甚至還有粉絲專頁。

說實在的，墓仔埔不只也敢去，還讓人意猶未盡，它的一培黃土與一方墓碑，代表土地何等珍貴，與人生的極其有限。如果我們用線性史觀來看，好像我們漸漸往終末走去；然而用莫特曼的盼望神學來說，未來其實一直朝我們飛奔而來，因此所謂的未來，其實也就是

每一個當下，也是稍縱即逝的過去。如果我們要體悟人生，就必須存著看不見的信心與盼望，去倚靠那在時間軸之外的上帝。如此我們才能真正明白，以西結書 37 章的枯骨復生、約翰福音 11 章的死與復活、希伯來書 12 章的雲彩般見證人，以及啟示錄 21 章的新天新地等等豐富的信仰內涵。更重要的是，當我們用使徒信經告白自己的信仰是「肉體的復活，永遠的活命」，這是在說一個整全的生命，不是只有靈肉二元，而是在耶穌基督的救贖裡面，真正獲得新生，這必死之肉體如何重活？毀壞與復甦是何等的奧秘，生命的定義實在是難以測度。最後，容我用一句挑戰年輕人的話來結束，我們不要覺得自己死了就活不過來；但也不要活得一副不會死的樣子。感謝主，死生之間，祂為我們留下了平安。

「南山公墓」



馬雅各 James L. Maxwell, 1836-1921

日子夠了！

郭鐘霖牧師 星中吳興教會

經文：申命記 1:5-8； 2:2-3

(序):「夠了！」在日常生活中，有很多不同的意思，「滿足了、不耐煩了、到此為止了、準備好可以開始了、是時候了…」。

從申命記這兩處的經文來看，「夠了」的意思比較是後兩者，「準備好可以開始了、是時候了」。

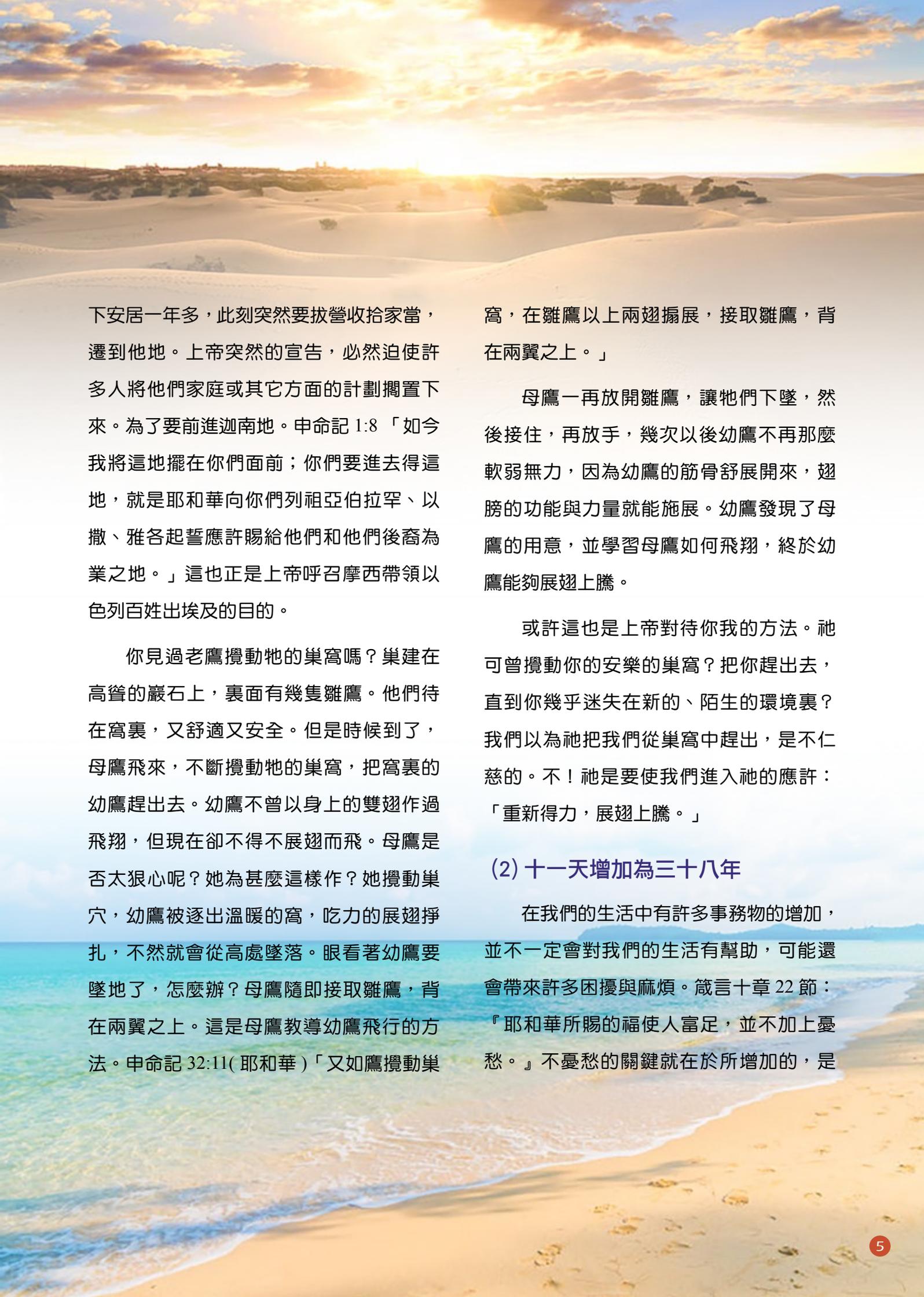
當家中的小孩長大，總要往前走向他們人生的下一個階段。人生是由許多階段轉變(串聯)而來的，而且每一個階段都有一定程度的關連性。「日子夠了」(是時候了)不是結束，而是另一階段的開始，也是付上代價、努力耕耘的開始...。這或許就是生命的歷程與突破。只是成長的歷程中都會有些警扭、不適應，說真的一點都不輕鬆，常因為不習慣而不快樂，但是熬過去、忍耐堅持下去，就能嘗到苦盡甘來的滋味。

小朋友三歲前大都在家中，等到了四、五歲「日子夠了」(是時候了)準備可以上幼稚園，然而離開家上幼稚園，總要十八相送、難分難解，孩子就像無尾熊一樣，手抱著腳夾著父母或阿公阿嬤、嚎啕大哭... 幼稚園對才要上學的孩子來看，就像屠宰場似的。從一個階段到另一個階段，總是要費一點心，流一些汗，甚至得付出許多的心血與代價...。

(1) 在這山上住的日子夠了

耶和華說：「你們在這山上住的日子夠了，要起行轉到...。」(申命記 1:6-7)

想像此話一出，以色列眾子民就得開始拔營，裝載駱駝、驢子。好不容易，跟法老王拼了老命才出埃及，之後又有追兵追到紅海，差一點就過不了關。到了西乃山



下安居一年多，此刻突然要拔營收拾家當，遷到他地。上帝突然的宣告，必然迫使許多人將他們家庭或其它方面的計劃擱置下來。為了要前進迦南地。申命記 1:8 「如今我將這地擺在你們面前；你們要進去得這地，就是耶和華向你們列祖亞伯拉罕、以撒、雅各起誓應許賜給他們和他們後裔為業之地。」這也正是上帝呼召摩西帶領以色列百姓出埃及的目的。

你見過老鷹攪動牠的巢窩嗎？巢建在高聳的巖石上，裏面有幾隻雛鷹。他們待在窩裏，又舒適又安全。但是時候到了，母鷹飛來，不斷攪動牠的巢窩，把窩裏的幼鷹趕出去。幼鷹不曾以身上的雙翅作過飛翔，但現在卻不得不展翅而飛。母鷹是否太狠心呢？她為甚麼這樣作？她攪動巢穴，幼鷹被逐出溫暖的窩，吃力的展翅掙扎，不然就會從高處墜落。眼看著幼鷹要墜地了，怎麼辦？母鷹隨即接取雛鷹，背在兩翼之上。這是母鷹教導幼鷹飛行的方法。申命記 32:11(耶和華)「又如鷹攪動巢

窩，在雛鷹以上兩翅搨展，接取雛鷹，背在兩翼之上。」

母鷹一再放開雛鷹，讓牠們下墜，然後接住，再放手，幾次以後幼鷹不再那麼軟弱無力，因為幼鷹的筋骨舒展開來，翅膀的功能與力量就能施展。幼鷹發現了母鷹的用意，並學習母鷹如何飛翔，終於幼鷹能夠展翅上騰。

或許這也是上帝對待你我的方法。祂可曾攪動你的安樂的巢窩？把你趕出去，直到你幾乎迷失在新的、陌生的環境裏？我們以為祂把我們從巢窩中趕出，是不仁慈的。不！祂是要使我們進入祂的應許：「重新得力，展翅上騰。」

(2) 十一天增加為三十八年

在我們的生活中有許多事務物的增加，並不一定會對我們的生活有幫助，可能還會帶來許多困擾與麻煩。箴言十章 22 節：『耶和華所賜的福使人富足，並不加上憂愁。』不憂愁的關鍵就在於所增加的，是

不是上帝所賜的、是不是上帝的旨意。主耶穌：『你們要先求祂的國和祂的義，這些東西都要加給你們了。』（馬太六章 33 節）

以色列的子民領受上帝的應許，上帝也親自帶領他們要來到祂所應許的迦南。在天邊！」

加低斯巴尼亞正是 12 個族人代表探勘迦南地的集結點（申命記 1:19 聖經：「從何烈山經過西珥山、到加低斯巴尼亞、有十一天的路程。」（申命記 1:2），十一天就可以到迦南地的邊境之南一加低斯巴尼亞。申命記 1:8 「如今我將這地擺在你們面前；你們要進去得這地…」是真的！就擺在眼前，只不過好像「近在眼前，卻遠 -21）。12 個探子回報的都是實況（參民數記 13 章），只是其中 10 個探子看到不是應許而是硬仗，看到不是流奶流蜜而是流血流汗。12 個「探子中有人論到所窺探之地，向以色列人報惡信，說：『我們所窺探、經過之地是吞吃居民之地，我們在那裏所看見的人民都身量高大。我們在那裏看見亞納族人，就是偉人；他們是偉人的後裔。據我們看，自己

就如蚱蜢一樣；據他們看，我們也是如此。』」（民數記 13 章 32-33 節）

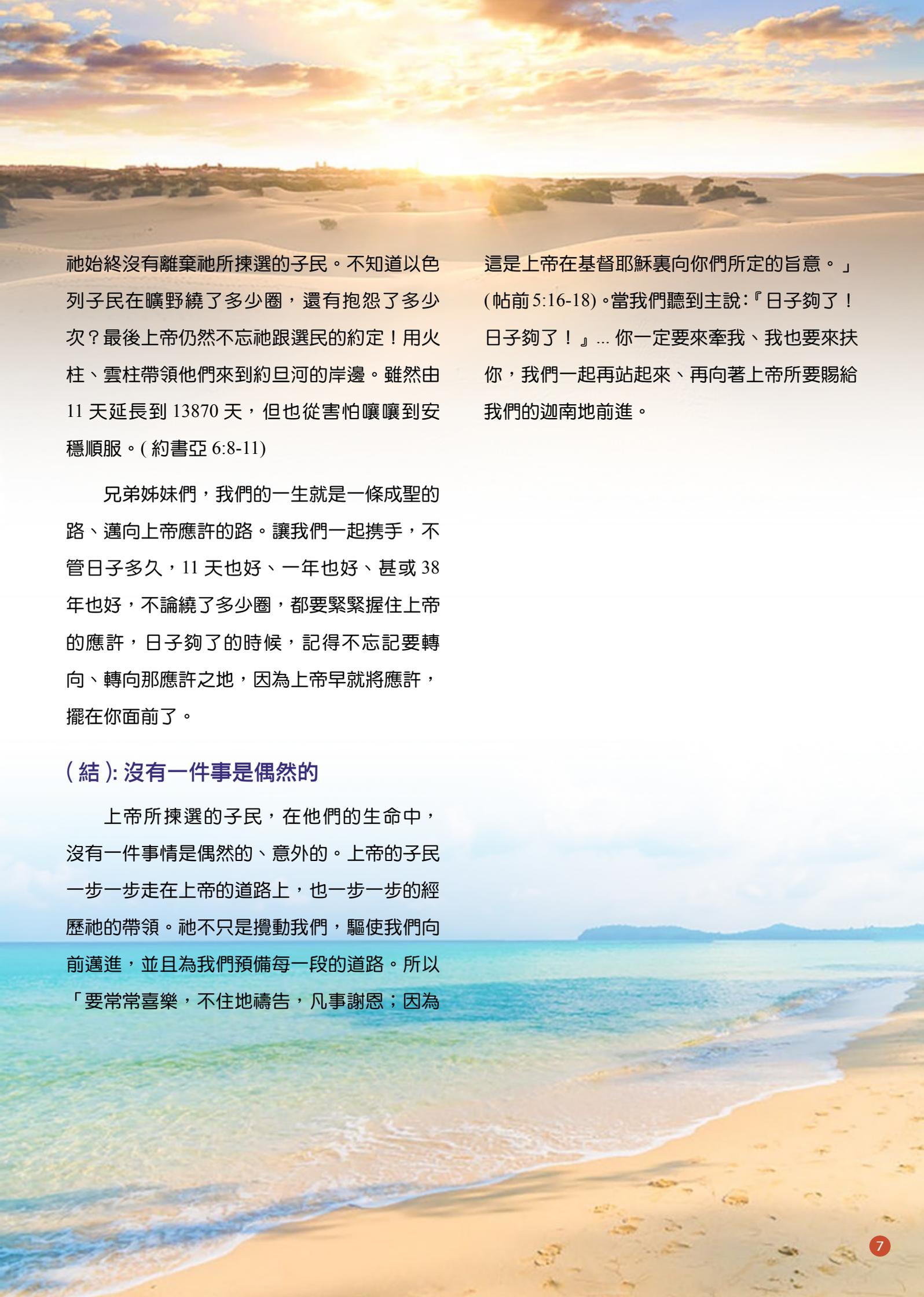
在面對實況與事實的挑戰，我們最重要的是要緊握上帝的應許，並迫切尋求祂的心意（祈求）。約書亞和迦勒「對以色列全會眾說：『我們所窺探、經過之地是極美之地。耶和華（若喜悅我們），就必將我們領進那地，把地賜給我們；那地原是流奶與蜜之地。』」（民數記 14 章 8 節）

原來應許是不變的，因為上帝是信實的上帝。但應許的實現卻在乎上帝旨意以及我們的信心、誠意和祈求！

(3) 繞行這山的日子夠了

耶和華說：「你們繞行這山的日子夠了，要轉向北去。」（申命記 2:2-3）

『日子夠了！』同樣的一句話，卻先後相隔了近 40 年，由 11 天變成了 13870 天（申命記 2:14）。想想一個人的一生有幾個 40 年？打轉了這麼多日子，真令人不感慨萬千也難，真有無盡的無奈、無言 ...。不過真的要感謝主！



祂始終沒有離棄祂所揀選的子民。不知道以色列子民在曠野繞了多少圈，還有抱怨了多少次？最後上帝仍然不忘祂跟選民的約定！用火柱、雲柱帶領他們來到約旦河的岸邊。雖然由 11 天延長到 13870 天，但也從害怕嚷嚷到安穩順服。(約書亞 6:8-11)

兄弟姊妹們，我們的一生就是一條成聖的路、邁向上帝應許的路。讓我們一起攜手，不管日子多久，11 天也好、一年也好、甚或 38 年也好，不論繞了多少圈，都要緊緊握住上帝的應許，日子夠了的時候，記得不忘記要轉向、轉向那應許之地，因為上帝早就將應許，擺在你面前了。

(結): 沒有一件事是偶然的

上帝所揀選的子民，在他們的生命中，沒有一件事情是偶然的、意外的。上帝的子民一步一步走在上帝的道路上，也一步一步的經歷祂的帶領。祂不只是攪動我們，驅使我們向前邁進，並且為我們預備每一段的道路。所以「要常常喜樂，不住地禱告，凡事謝恩；因為

這是上帝在基督耶穌裏向你們所定的旨意。」(帖前 5:16-18)。當我們聽到主說：『日子夠了！日子夠了！』... 你一定要來牽我、我也要來扶你，我們一起再站起來、再向著上帝所要賜給我們的迦南地前進。

2022年追思專車

日期：1月11日 2月15日 3月15日 3月26日 4月12日 4月30日 5月10日 6月14日 7月12日
7月30日 8月16日 9月13日 10月11日 10月29日 11月15日 12月13日 12月31日

集合時間：當日上午8:50前抵達集合地點，9:00準時開車。

集合地點：古亭國小側門(辛亥路上，近捷運台電大樓站2號出口)。

費用：每位新台幣200元，請自備零錢於當日繳交。

報名方式：傳真(02-2369-5442)/電話(02-2369-5441)，報名表請於平安園網站下載。

注意事項：

1. 每月固定發車一台，如車位登記額滿，則隨時截止報名，進入候補程序。若候補人數達一定數量，才會加開車次，並另行通知。
2. 簡訊發送時間：
出發日期為星期二：於前一週的星期五發送。
出發日期為星期六：於當週的星期二發送。
3. 若乘客報名後，無故未到或收到乘車簡訊後才取消車位，本園有權不受理之後三個月的報名，請乘客自行前往，敬請見諒。

消息報告

1. 2022年追思專車日期已經排定，並公告在本園網站上，請大家查閱。每月例行的追思專車可透過傳真和電話報名。
2. 由於新北市殯葬條例目前不允許私立公墓申請樹葬及花葬，因此本園區目前沒有樹葬、花葬等自然環保葬之服務。
3. 請家屬前往園區追思時，除了鮮花及小盆栽外，其他物品請勿放置。若發現有任意放置其他物品者，管理員將會定期清除，敬請大家配合與諒解。
4. 為了環保的關係，加上園區處理保麗龍十字架不易，敬請生命禮儀公司及家屬留意，盡量不要將告別式會場使用的保麗龍十字架帶上園區。謝謝配合。
5. 配合防疫措施，家屬前往園區追思或是舉行安葬禮拜時，敬請配合遵守實聯制、全程佩戴口罩、保持社交距離。
6. 配合防疫措施，請前來本園台北辦公室辦理手續之客戶，遵守實聯制、配合酒精乾洗手及量體溫，並請先來電預約時段辦理安葬事宜。
7. 『台灣好行皇冠北海岸線』觀光巴士，已在本園入口北23號道路處旁設站。從淡水捷運站發車，相關資訊、到站時間及票價，請上平安園網站或台灣好行官網查詢，歡迎大家多多利用。

基督教平安園現行各項收費標準表

區別	安放人數	總價 (含使用權、工程費及管理費)	開穴工程費 (每穴)	墓碑費用	墓碑相片費	墓碑刻字費
骨灰區(第七區)	1~4人	\$ 200,000	\$15,000	\$6,000	●黑白： \$3,000起 ●彩色： \$5,000起	●姓名+生歿： 第一人 \$4,000/組 ●經文：\$150/字
骨灰區(第八區)	1~4人	\$ 250,000		\$8,000		
骨灰區(第九區)	1~8人	\$ 600,000		\$10,000		
棺木區(單號)	1~16人	\$ 900,000	\$25,000	\$10,000		
棺木區(雙號)	1~16人	\$ 800,000				

墓穴內部裝潢	白色大理石	南非黑花崗岩	玫瑰紅花崗岩	註： ●證明書補發及過戶手續費：\$1000/每件 ●代辦申請埋葬許可手續費：\$500/每人
骨灰區	\$22,000	\$22,000	\$22,000	
棺木區	\$55,000	\$55,000	\$55,000	